



## ÅRSRAPPORT FRÅ PROGRAMSENSOR

**Namn:** Johannes Nymark

**Programsensor ved**

- **fakultet:** Det humanistiske fakultetet
- **studieprogram/fagområde:** bachelorprogram i latinamerikastudiar

**Oppnemnt for perioden:** 2008-2011

**Rapporten gjeld perioden:** 2010-2011

---

**Kommentar til:**

1. **Pensum:** For at programmet skal fungera optimalt, trengst det god samordning mellom dei faga som er med: Geografi (GEO), Samanliknande Politikk (SAMPOL), Sosialantropologi (SANT) og Spansk og latinamerikastudiar (SPLA). Det syner seg at det framleis manglar ein del før samordninga er tilfredsstillande. Dette kjem klart fram både i evalueringane frå studentane og i møta mellom studentar og programsensor. I eit så pass ambisiøst program som det vi har å gjera med her, vil det uvegerleg vera eit problem å samordna pensum, slik at det ikkje spriker for mykje eller overlappar frå fag til fag. Framleis meiner mange at det på samfunnsfaga (GEO, SAMPOL og SANT) kan vera vel mykje generell informasjon i høve til det meir spesifikt latinamerikanske.

**Studieopplegg:** Det eksisterer store skilnader mellom studentane med omsyn til språkleg nivå når dei tek til på studieprogrammet. Somme kan eit minimum av spansk medan andre har språket som morsmål. Dette er ei stor utfordring spesielt for gruppeundervisninga som går føre seg på spansk. For at denne undervisninga skal bli så effektiv som råd er, ville det beste vera om ein kunne dela inn i grupper etter språknivå. Spesielt gjer dette seg gjeldande på startnivå. Mange av studentane ønskjer at så mykje som råd er av pensum og undervisning, skal vera på spansk, noko som har synt seg å vera vanskeleg å få til, spesielt på dei samfunnsvitskaplege faga.

**Prøveordning/eksamen:** I løpet av programmet blir studentane prøvde i ulike typar eksamen, som mappevurdering, skoleeksamen, bacheloroppgåve og munnleg prøve. Ifølgje programsensoravtala for 2010 og våren 2011 er programsensor i denne perioden forplikta til sjå på bacheloroppgåveemna GEO 250, SAMPOL 250, SANT 260 og SPLA 251/252/253. Det er i perioden (haust 2009, vår 2010 og haust 2010) blitt levert langt fleire oppgåver innan SPLA 251/252/253 enn i dei samfunnsvitskaplege faga. Programsensor har sett på til saman

14 bacheloroppgåver: 2 i GEO 250, 1 i SAMPOL 250, 1 i SANT 260, 1 i SPLA 251, 1 i SPLA 252 og 7 i SPLA 253. Karakterane i semesteroppgåvene dekkar spekteret frå A til D.

2. **Studie- og eksamenskrav og generelt om studentane sine prestasjonar:** Dei beste oppgåvene er særskilt gode. Lenger nede på karakterskalaen ser ein døme på oppgåver som klart syner at det er store skilnader i nivå. På grunn av dei få bacheloroppgåvene programsensor har fått til gjennomsyn innan samfunnsfaga, lèt det seg ikkje gjera å jamføra nivået på dei ulike faga i programmet.

Ut frå kva type program vi her har å gjera med, nemleg eit studium i latinamerikastudiar, er det for så vidt inga overrasking at dei fleste tar fordjuping i kulturkunnskap (SPLA 253). Det er truleg det området som mest og best integrerer dei ulike felta i studiet, både dei samfunnsfaglege og dei språklege. Det ser òg ut til at det er det faget som best eignar seg til å greia ut om eit konkret emne som ein er interessert i, utan alt for store teoretiske pretensjonar.

Emneskildringane innan dei relevante samfunnsvitskaplege disiplinane legg meir opp til teoretiske utgreiingar, der ein også legg vekt på at studenten meistrar i alle fall ei viss mengd av forskingstradisjonen innan faget.

Under samtalar med programsensor kritiserte studentane manglande innføring i metodologi. Det herska usemje om korleis denne innføringa burde vera. Somme meinte ein burde ha eigne kurs i metodologi, medan andre tykte ein skulle integrera metodologien i arbeidet med bacheloroppgåva. Ein utveg som blei nemnd, var å få meir metodologi inn i rettleiinga. Denne sistnemnde blei også kritisert for å vera utilfredsstillande, sidan ho er avgrensa til to seansar – i starten av arbeidet med oppgåva og på slutten. I det store og heile verkar det som om studentar meiner dei ikkje er godt nok førebudde på arbeidet med bacheloroppgåve, og at korkje undervisning eller rettleiing bidreg til å løysa dette problemet.

3. **Vurderingsprosessen som blir nytta i studiet og praktiseringa av karakterskalaen A-F og ev. bestått/ikkje bestått:** Trass i dei innvendingane som er nemnde ovanfor (pkt. 2), må det konkluderast med at nivået på bacheloroppgåvene er relativt godt. Oppgåvene som er premierte med A, er framifrå oppgåver, og ein kan innimellom undrast over at ein alt på bachelornivå er i stand til å prestera så godt som ein gjer i nokre tilfelle.

Karakternivået er tilfredsstillande, og avstanden mellom dei ulike karakterane er heilt i samsvar med programsensor sine eigne vurderinger. Stort sett er det solide prestasjonar som ligg bak, og særleg fortenevestefullt er det at ein i vurderinga maktar å halda seg innanfor rammene og kriteria av den graderte karakterskalaen (A-F) som allment gjeld for universitets- og høgskolesektoren.

4. **I kva grad har du som programsensor deltatt i drøftingar i fagmiljøet om struktur og innhald i studieprogrammet og om dei vurderingsmetodane som blir nytta:** For underteikna som programsensor har det vore viktig å formidla vidare til fagstaben dei klagemåla og problemstillingane som studentane har komme med i separate møte med programsensor. Desse er så blitt tekne opp i programstyremøte for programmet, der også studentane stiller med sine representantar.

Det seinaste året har problemområda særleg vore for lite kopling mellom dei ulike temadelite, for lite praktisering av spansk, ujamt spanskivå i gruppeundervisninga og til dels manglande tilbakemelding på innleverte oppgåver. Innvendingane frå studentane er blitt kommuniserte både munnleg og skriftleg (gjennom referat frå møta med studentane), og programsensor har eit klart inntrykk av at studentane sine innvendingar er tekne til følgje og i stor mon er blitt retta på. Det er difor synd at studieprogrammet skal leggjast ned.

Programsensor meiner at dei vurderingsmetodane som blir nytta, er tenlege og rettferdige overfor studentane, og har difor i liten grad teke opp desse som eige tema. Berre unnataksvis har studentane teke opp problemstillinga, som på møtet mellom programsensor og studentar 09.03.2011, der somme studentar peikte på at emnet for bacheloroppgåva kunne vera eit problem. Det er ein fare for at oppgjeve emne kan bli for snevert, og alternativet, eit valfritt emne, blir stort sett rekna for å vera for krevjande (sjå elles frå møtet 09.03.2011).

5. **Ev. særlege forhold ved gjennomføringa av studieprogrammet i perioden:** Sidan det i den inneverande programsensoravtala er eit krav at programsensor skal spesielt sjå på studentane sine røynsler med utanlandsopphold i programmet, blir dette teke opp her. Det ser ut til å herska semje om at utanlandsopphold er eit tilbod som dei aller fleste ønskjer å nytta. I samtalar med programsensor uttrykte dei studentane som hadde vore på utveksling at opphaldet hadde vore svært nyttig for å praktisera og forbetra den praktiske språkmeistringa, både munnleg og skriftleg. Somme poengterte at det var eit før og eit etter opphaldet utanlands, i den forstand at dei følte dei fekk mykje betre utbyte av undervisning og eige studiearbeit etter utanlandsopphaldet.

Fleire streka likevel under at det kan gjerast meir for at utanlandsopphaldet skal bli betre og meir lærerikt. Spesielt somme av studentane på SPLA mente at det ville vera nyttig å få tema for bacheloroppgåva før ein för på utveksling. Slik kunne ein under utanlandsopphaldet nytta noko av tida til å samla stoff eller gjera intervju i samband med oppgåva. Underteikna har i den tida han har vore programsensor merka seg at ein prosentvis liten del av studentane har gjort dette, og med til dels svært godt resultat.

Somme studentar tykte at dei ikkje fekk nok hjelp frå UiB til å finna universitet som denne institusjonen ikkje har avtale med.

**Rolla og oppgåvene som programsensor:** I programsensoravtale underskriven i april 2010 blei arbeidsoppgåvene som nemnt spesifiserte til å gjelda undersøking av bacheloroppgåveemna GEO250, SAMPOL250, SANT260 og SPLA251/252/253. Kontaktpersonane for underteikna har vore administrativ koordinator Ingunn Voster og programstyreleiar Jon Askeland.

Programsensor var med på programstyremøtet 18.11.2010. Informasjon om bachelorprogrammet og spesielt om dei ovanfor nemnde bacheloroppgåveemna er henta ut direkte frå nettet. Programsensor har fått tilsendt studentevalueringar for våren og hausten 2010. Det var ikkje særleg mange som tok del i desse evalueringane, men studentrepresentanten i programstyret gjorde ein stor innsats for å henta inn informasjon i etterkant. Faga på 100-nivå blei såleis særskild evaluerte, og det kom fram eit ønskje frå studentane om at SPLA104 bør halda fram slik det er per dags dato.

Det er blitt avvikla to møte mellom programsensor og studentar. På det første møtet, 09.12.2010, møtte det berre to studentar, og programsensor skreiv difor ikkje noko referat frå dette møtet, sidan det ikkje på nokon måte ville vera representativt. Det andre møtet blei halde 09.03.2011, og her stilte det 8 studentar (sjå vedlagt referat). Som omtala under punkt 1. Prøveordning/eksamen, har programsensor gått gjennom 14 bacheloroppgåver.

Arbeidet som programsensor er blitt utført i nært og godt samarbeid med administrativ koordinator og programstyreleiar.